



## ARTÍCULOS

Cheatham, G., y Ostrofsky, M. (2009). Listening for details: Early childhood parent-teacher conference communication facilitators. *Young Exceptional Children*, 13, 36–49. doi: 10.1177/1096250609347283

[https://www.utoledo.edu/education/grants/partnerproject/focus/docs/Listening for details-communicating.pdf](https://www.utoledo.edu/education/grants/partnerproject/focus/docs/Listening%20for%20details-communicating.pdf)

Este artículo [cuyo título se traduce como Prestar oído a los detalles: Facilitadores de la comunicación en las reuniones de padres y maestros de la primera infancia] analiza los lineamientos para promover una comunicación positiva entre los educadores y las familias. Incluye ejemplos de conversaciones reales en el contexto de reuniones de padres y maestros en programas de educación especial de la primera infancia, así como de Head Start.

DeVore, S., Miolo, G., y Hader, J. (2011). Individualizing inclusion for preschool children using collaborative consultation. *Young Exceptional Children*, 14(4), 31–43. doi: 10.1177/1096250611428424

<http://www.utoledo.edu/education/grants/partnerproject/focus/docs/individualizing%20instruction%20article.pdf>

Utilizando un enfoque de consulta colaborativa, este artículo [cuyo título se traduce como Individualizar la inclusión para los niños en edad preescolar utilizando la consulta colaborativa] describe el modo en que los especialistas y los maestros de la primera infancia pueden trabajar juntos para apoyar a los niños con discapacidades en los programas de preescolar basados en la comunidad. Se proporcionan sugerencias para la colaboración en torno a la recopilación de información evaluativa, la identificación de las metas y estrategias, y el monitoreo del avance de los niños.

Dinnebeil, L. A. y McInerney, W. F. (2000). Supporting inclusion in “community-based settings: The role of the “Tuesday Morning Teacher.” *Young Exceptional Children*, 4(1), 19–26.

Este artículo [cuyo título se traduce como Apoyar la inclusión en los entornos basados en la comunidad: El rol del “Maestro del martes por la mañana”] describe el rol de los especialistas itinerantes que proporcionan servicios a los niños con discapacidades dentro del contexto de los programas de la primera infancia basados en la comunidad, tales como Head Start. Hay una sección dedicada al modo en que el especialista puede trabajar en colaboración con los colegas de la comunidad para diseñar e implementar sistemas de evaluación continua.

Gischlar, K. L., Hojnoski, R., y Missall, K. (2009). Improving child outcomes with data-based decision making: Interpreting and using data. *Young Exceptional Children*, 13(1), 2–18. doi: 101177/1096250609346249

Este artículo [cuyo título se traduce como Mejorar los resultados del niño mediante la toma de decisiones basada en los datos: Interpretar y utilizar los datos] se enfoca en utilizar los datos del desempeño del niño para informar la toma de decisiones sobre la instrucción. Proporciona información detallada sobre cómo interpretar gráficas utilizando un enfoque de análisis visual.

Greenwood, C., Bradfield, T., Kaminski, R., Linas, M., Carta, J., y Nylander, D. (2011). The response to intervention (RtI) approach in early childhood. *Focus on Exceptional Children*, 43(9), 1–24.

<http://www.crtiec.org/aboutcrtiec/documents/FOEC-V43-9-May-v5.pdf>

Este artículo [cuyo título se traduce como El enfoque de Respuesta a la intervención (RtI) en la primera infancia] analiza la Respuesta a la intervención (RtI, por sus siglas en inglés), un marco de referencia que se utiliza para identificar a los niños que no están logrando los índices de progreso esperados y que podrían beneficiarse con intervenciones más intensivas.

Hojnoski, R., Gischlar, K., y Missall, K. (2009). Improving child outcomes with data-based decision making: Collecting data. *Young Exceptional Children*, 12(3), 32–44.

Este artículo [cuyo título se traduce como Mejorar los resultados del niño mediante la toma de decisiones basada en los datos: Recopilar datos] describe los elementos básicos de la recopilación de datos para la evaluación continua del niño en los entornos de educación y cuidados tempranos. Incluye información detallada sobre cómo seleccionar una conducta a la cual enfocarse y cómo elegir un sistema de medición y un tipo de método de registro.

Hojnoski, R., Gischlar, K., y Missall, K. (2009). Improving child outcomes with data-based decision making: Graphing data. *Young Exceptional Children*, 12(3), 15–30.

Este artículo [cuyo título se traduce como Mejorar los resultados del niño mediante la toma de decisiones basada en los datos: Hacer gráficas con datos] se concentra en organizar en una imagen visual a los datos recabados sobre el aprendizaje de una conducta específica por parte de un niño, a fin de promover una toma de decisiones sobre la instrucción que esté basada en los datos. Se proporcionan ejemplos y lineamientos específicos para diseñar gráficas utilizando una computadora/un ordenador o papel y lápiz.

Kaczmarek, L. (2006). A team approach. Supporting families of children with disabilities in inclusive programs. *Beyond the Journal—Young Children on the Web*, enero de 2006, 1–10.

<http://www.naeyc.org/files/yc/file/200601/KaczmarekBTJ.pdf>

Este artículo [cuyo título se traduce como Un enfoque de equipo. Apoyar a las familias de los niños con discapacidades en los programas inclusivos] analiza estrategias adicionales para que el personal de la primera infancia apoye a las familias que tienen niños con discapacidades, en los entornos preescolares basados en la comunidad. Se incluyen varias sugerencias sobre modos de establecer y mantener una comunicación continua con las familias en torno al avance de los niños.

Sadler, F. (2002). The itinerant special education teacher in the early childhood classroom. *Teaching Exceptional Children*, 35(3), 8–15.

<http://eiprofessionals.wikispaces.com/file/view/The+Itinerant+Special+Education+Teacher+in+the+Early+Childhood+Classroom>

Aunque no aborda en forma directa la evaluación continua, este artículo [cuyo título se traduce como El maestro de educación especial itinerante en el salón de clases de la primera infancia], escrito desde la perspectiva de un maestro itinerante de educación especial, ofrece ideas y sugerencias útiles sobre el modo en que los maestros itinerantes pueden apoyar la enseñanza y el aprendizaje de los objetivos del IEP de los niños en los programas de preescolar basados en la comunidad.

Turan, Y., y Meadan, H. (2011). Social validity assessment in early childhood special education. *Young Exceptional Children*, 14(3), 13–28. doi: 10.1177/1096250611415812

La noción de validez social en los programas de educación especial de la primera infancia se refiere a la significación o aceptabilidad de una conducta o intervención en el contexto de la comunidad o del entorno natural del niño. Este artículo [cuyo título se traduce como Evaluación de la validez social en la educación especial de la primera infancia] ofrece lineamientos útiles para ayudar a los miembros del equipo a trabajar junto con las familias, a fin de desarrollar intervenciones y metas de aprendizaje funcionales y significativas para el niño.

## LIBROS Y CAPÍTULOS

Buysse, V., y Wesley, P. W. (2005). *Consultation in early childhood settings*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing.

Este manual [cuyo título se traduce como *La consulta en los entornos de la primera infancia*] fue diseñado para ayudar a quienes proporcionan servicios de la primera infancia a formar asociaciones colaborativas para intervenir en forma efectiva con los niños pequeños que tienen discapacidades.



Grisham-Brown, J., y Pretti-Frontczak, K. (2011). *Assessing young children in inclusive settings. The blended practices approach*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing.

Este libro [cuyo título se traduce como *Evaluar a los niños pequeños en los entornos inclusivos. El enfoque de las prácticas combinadas*] describe un enfoque integral para evaluar a los niños pequeños que tienen habilidades diversas en los entornos preescolares inclusivos.

Horn, E., y Jones, H. (Eds). (2004). *Young Exceptional Children Monograph Series No. 6: Interdisciplinary teams*. Longmont, CO: Sopris West Educational Services.

Esta recopilación [cuyo título se traduce como *Serie de monografías de Niños Pequeños Excepcionales Núm. 6: Equipos interdisciplinarios*] está conformada por artículos que incluyen estrategias prácticas para crear equipos a través de las diferentes disciplinas de la primera infancia.

McLean, M., Wolery, M., y Bailey, D. B. (2004). *Assessing infants and children with special needs* (3.ª ed.). Upper Saddle River, NJ: Charles E. Merrill.

Este recurso exhaustivo [cuyo título se traduce como *Evaluar a los bebés y niños que tienen necesidades especiales*] aborda una gama completa de prácticas relacionadas con la evaluación de los niños pequeños que tienen necesidades especiales, con el propósito de planificar la instrucción efectiva y los servicios de intervención temprana.

Sandall, S. R., y Schwartz, I. S. (2008). *Building blocks for teaching preschoolers with special needs* (2.ª ed.). Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing.

Este libro [cuyo título se traduce como *Elementos fundamentales/Bloques de construcción para enseñar a niños en edad preescolar que tienen necesidades especiales*] trata sobre las prácticas efectivas para enseñar a los niños pequeños con discapacidades en entornos de salones de clases. Se incluyen estrategias para la colaboración del personal y para utilizar los datos de la evaluación continua.

## RECURSOS EN INTERNET

Del nacimiento a los 5: ¡Mírame crecer! [Birth to 5: Watch Me Thrive!]

<http://www.acf.hhs.gov/programs/ecd/watch-me-thrive>

Esta iniciativa federal de la Oficina de la Administración para Niños y Familias busca promover el desarrollo sano del niño. Incluye recursos y orientación para las familias y los proveedores con respecto a las pruebas diagnósticas del desarrollo y de la conducta, para hacer un seguimiento del avance del niño.

La participación de la familia y los niños con discapacidades: Una guía de recursos [Family Engagement and Children with Disabilities: A Resource Guide]

<http://www.hfrp.org/content/download/4289/116678/file/SPED%20Bibliography-FINAL.pdf>

Ferrel, J. (2012). *Family engagement and children with disabilities*. Cambridge, MA: Harvard Graduate School of Education.

Ésta es una lista de recursos que incluye informes de investigación, artículos publicados en revistas, ejemplos de prácticas recomendadas, así como herramientas recopiladas por el Harvard Family Research Project [Proyecto de investigación sobre familias de Harvard] para ayudar a los miembros de la familia y a los educadores especiales a establecer asociaciones colaborativas efectivas para promover el aprendizaje y el desarrollo de los niños.

[http://www.acf.hhs.gov/programs/opre/hs/dev\\_screeners/reports/screeners\\_final.pdf](http://www.acf.hhs.gov/programs/opre/hs/dev_screeners/reports/screeners_final.pdf)

Halle, T., Zaslow, M., Wessle, J., Moodie, S., y Darling-Churchill, K. (2011). *Understanding and choosing assessments and developmental screeners for young children: Profiles of selected measures*. Washington, DC: Oficina de Planificación, Investigación y Evaluación, Administración para Niños y Familias, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.



Este compendio [cuyo título se traduce como *Entender y elegir las evaluaciones y pruebas diagnósticas del desarrollo para los niños pequeños: Perfiles de las medidas seleccionadas*] contiene información para los administradores de Head Start y otros administradores de la primera infancia sobre las cualidades psicométricas de un conjunto seleccionado de herramientas de evaluación y detección que se utilizan comúnmente en Head Start. En particular, la atención está dirigida hacia las cuestiones de confiabilidad y validez, en relación con los niños con discapacidades y los niños que aprenden en dos idiomas.

Promover los resultados positivos para los niños con discapacidades: Recomendaciones para la valoración del currículo, la evaluación y el programa [Promoting Positive Outcomes for Children with Disabilities: Recommendations for Curriculum, Assessment, and Program Evaluation]

<https://www.naeyc.org/files/naeyc/file/positions/PrmtgPositiveOutcomes.pdf>

Este documento incluye recomendaciones sobre la evaluación y el monitoreo del avance para los niños con discapacidades, así como también cómo fomentar las colaboraciones de apoyo en la evaluación.

Servicios para los niños con discapacidades: Head Start [Services to Children with Disabilities—Head Start]

<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/teaching/Disabilities/Services%20to%20Children%20with%20Disabilities>

Este sitio de internet proporciona acceso a una amplia gama de información sobre los niños con discapacidades, incluidos recursos para apoyar al personal de Head Start a individualizar para estos niños.



Si desea más información, escríbanos a: [NCQTL@UW.EDU](mailto:NCQTL@UW.EDU) o llámenos al 877-731-0764

Este documento fue preparado por el Centro Nacional para la Enseñanza y el Aprendizaje de Calidad para el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, Administración para Niños y Familias, Oficina Nacional de Head Start, con la subvención #90HC0002.

PRIMAVERA 2014